

**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses  
**Band:** 105 (1979)  
**Heft:** 3: Swissbau 77, Bâle 20-25 février 1979

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Ingénieurs et architectes suisses

Bulletin technique de la Suisse romande

Paraît tous les 15 jours

105e année

No 3/79

1er février 1979

Société des éditions des associations techniques universitaires (SEATU)

Organe officiel

de la Société suisse des ingénieurs et des architectes (SIA),

de la Société vaudoise des ingénieurs et des architectes (SVIA),

des Sections genevoise, jurassienne et fribourgeoise de la SIA,

de l'Association des anciens élèves de l'EPFL (Ecole polytechnique fédérale de Lausanne),

des Groupes romands des anciens élèves de l'EPFZ (Ecole polytechnique fédérale de Zurich)

et de l'Association suisse des ingénieurs-conseils (ASIC).

## Rédaction

Rédaction de «Ingénieurs et architectes suisses», tirés à part, renseignements:

Av. de Cour 27,  
CH-1007 Lausanne  
Tél. (021) 47 20 98 (mardi et jeudi, 14 h. à 16 h. 30)

Jean-Pierre Weibel,  
ing. EPFZ-SIA,  
rédacteur en chef

Walter Peter, ing. EPFL-SIA  
rédacteur

Impression :

Imprimerie La Concorde  
1066 Epalinges

Les manuscrits ne seront rendus qu'après accord avec la rédaction.

La reproduction même partielle du texte et des illustrations n'est autorisée qu'avec l'accord de la rédaction et l'indication de la source.

## Abonnements

Un an, Suisse Fr. 75.-  
Un an, étranger Fr. 80.-  
Prix du numéro, Suisse Fr. 5.-  
Prix du numéro, étranger Fr. 6.-

Abonnement à prix réduit pour les étudiants et les membres SIA, A3E2PL, GEP, ASIC, FAS et UTS.

CCP: Ingénieurs et architectes suisses (Bulletin technique de la Suisse romande),  
No 10-5775, Lausanne

Adresser toutes communications concernant abonnement, vente au numéro, changement d'adresse, expédition, etc. à Imprimerie La Concorde, case postale 330, 1010 Lausanne. Tél. (021) 33 31 41.

## Régie des annonces

Iva

IVA SA de publicité internationale  
19, av. de Beaulieu  
1004 Lausanne  
Tél. (021) 37 72 72

Siège central:  
Beckenhofstr. 16, 8035 Zurich  
Tél. (01) 26 97 40

## Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Adresse: Postfach,  
CH-8021 Zürich  
Tel. (01) 201 55 36

Numéro 1/2/79

Restaurierung des « Neuhauses » an der Wühre in Zürich. Von E. Eidenbenz, Zürich 1  
Bemessung von kreisförmigen Tunnelendwänden aus unbewehrtem Beton. Von M. Gysel, Baden 9  
Schwierigkeiten bei der Einführung der Solarenergie Solarkollektoren sind vergleichbar 11 13

Numéro 3/79

Das Schweizer Gesamtenergiekonzept: Grundzüge — Optionen — Konsequenzen. Von Michael Kohn, Zürich 19  
Das neue Kurszentrum des Kantonalen Baumeisterverbandes Zürich in Effretikon 38

## Sommaire

Concours	B9
Congrès	B10
Industrie et technique	B10
EPFL	B10
Vie de la SIA	B10
SWISSBAU 79	B10
Béton précontraint	
Ouvrages remarquables précontraints autres que ponts et bâtiments construits en Suisse entre 1970 et 1974	21
Actualité	
Le pétrole — une importante matière première pour l'industrie chimique	27
Première centrale héliothermique au sodium liquide	28
L'ASE prend position au sujet de l'initiative antinucléaire	28
SWISSBAU 79	B11
Bibliographie	B12
Documentation générale	B12

## Dans le prochain numéro :

Informations SIA

Expérimentation architecturale

Une introduction à la conservation de la pierre

## Couverture

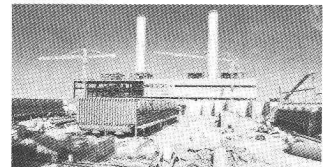


Photo du haut: Jeddah, Arabie Séoudite, 1976-78. Construction de la centrale thermique et de l'usine de dessalement de l'eau de mer.

Photo du bas: Voie Express du nord Abidjan-N'Douci, Côte d'Ivoire, 1975-81. Autoroute à 2x2 voies reliant Abidjan au nord du pays: Longueur des 1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> étapes: env. 190 km.

Ces ouvrages ont été réalisés en association avec une ou plusieurs entreprises.

## Activité suisse et étrangère dans les entreprises

Depuis les années 1974/75 le volume des constructions en Suisse a reculé de 35 %. A cette diminution générale correspond une rétraction équivalente à l'intérieur de chaque entreprise. L'organisation de celles-ci a dû être adaptée aux possibilités restreintes qu'offre le marché. Cette restructuration touche fatalement aussi les cadres expérimentés qui représentent le know-how technique et gestionnaire. Une activité à l'étranger orientée vers des grands chantiers et des ouvrages d'une certaine complexité technique permet non seulement d'appliquer utilement les connaissances et l'expérience accumulées par l'activité du passé, mais aussi de développer le know-how de l'entreprise et de la conduire ainsi vers des horizons nouveaux. Ceci pour autant qu'en Suisse également, l'entreprise ait accès à un volume de travaux suffisant à constituer une base indispensable pour les travaux à l'étranger. Là où tel est le cas, les entreprises pourront, malgré la récession du marché, préserver leur capacité et continuer à être aptes aux grandes tâches du futur.

F. Marti  
Conrad Zschokke SA  
42, rue du 31-Décembre  
1211 Genève 6